

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

č. 2785/2022/PS-ESM-1413

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej v texte len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:

Obchodné meno / označenie:

Sídlo:

V mene ktorého koná:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej v texte len „požičiavateľ“)

Mesto Banská Bystrica

Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica

Slovenská republika

Ján Nosko, primátor mesta

00 313 271

2020451587

Slovenská sporiteľňa, a.s.

SK18 0900 0000 0051 1752 3545

Vypožičiavateľ:

Obchodné meno / označenie:

sídlo:

V mene ktorého koná:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

DD a DSS Senium bol zaevidovaný Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky dňa 19. 04. 2004 pod
čísлом: VVS/1- 900/90-23620

(ďalej v texte len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej v texte spolu len ako „zmluvné strany“)

Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb Senium

Jilemnického 48, 974 04 Banská Bystrica

PhDr. Jana Dupáková, riaditeľka

00 632 252

2021095439

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva LV č. 6012, pre kat. územie Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, konkrétne:
parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, ako:
 - parcela E-KN č. 1188/2, druh pozemku: trvalý trávny porast o výmere 41 700 m²,
(ďalej v texte len „pozemok“).
- Výpožička pozemku v rozsahu uvedenom v článku II. bod 1. tejto zmluvy bola schválená Mestským zastupiteľstvom Banská Bystrica, uznesením č. 1224/2022-MsZ zo dňa 08.11.2022.

Článok II. Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom výpožičky je **časť nehnuteľnosti – pozemku** vo vlastníctve požičiavateľa, špecifikovaný v článku I. bod 1. tejto zmluvy, konkrétne:
parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, ako:
 - parcela E-KN č. 1188/2, druh pozemku: trvalý trávny porast o výmere 885 m², (ďalej v texte len „predmet výpožičky“).
2. Grafické znázornenie predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 1 a zároveň neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ sa za podmienok dohodnutých v jednotlivých ustanoveniach tejto zmluvy zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky do dočasného, bezodplatného užívania, za účelom jeho užívania ako okrasnej záhrady a oddychovej a relaxačnej zóny pre klientov sociálnej služby Senium.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky prevziať a užívať v súlade s touto zmluvou a zároveň prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho bez výhrad preberá do užívania.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

I./ Požičiavateľ:

1. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy preberá predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie.
2. Požičiavateľ je povinný po dobu trvania predmetného zmluvného vzťahu udržiavať predmet výpožičky v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie v súlade s účelom výpožičky uvedeným v článku II. bod 3. tejto zmluvy, tým nie je dotknuté ustanovenie článku III. časť II. bod 6. tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ na základe vopred udeleného písomného súhlasu umožní vypožičiavateľovi vykonať všetky nevyhnutné úpravy predmetu výpožičky, v zmysle požiadaviek vypožičiavateľa a v súlade s účelom výpožičky bez toho, aby požičiavateľovi vznikla povinnosť poskytnúť vypožičiavateľovi za vykonané úpravy finančnú kompenzáciu. Uvedené platí aj v prípade skončenia výpožičky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Požičiavateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú vypožičiavateľovi pri užívaní a/alebo v priamej súvislosti s užívaním predmetu výpožičky, iba ak by škoda vznikla ako dôsledok zavineného porušenia povinností vyplývajúcich požičiavateľovi z tejto zmluvy a/alebo zo zákona.
5. Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené vypožičiavateľovi pri užívaní predmetu výpožičky, ak tieto škody vznikli pri výkone činnosti vypožičiavateľa a/alebo v priamej súvislosti s výkonom jeho činnosti podľa tejto zmluvy.
6. Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené živelnými udalosťami, požiarom a/alebo činnosťou tretích osôb na stavebných objektoch tvoriacich domov dôchodcov a domov sociálnych služieb, ktoré sú situované na predmete výpožičky, a to bez ohľadu na príčiny vzniku a rozsah škôd.
7. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu na predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.

II./ Vypožičiavateľ:

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky na účel dohodnutý v článku II. bod 3. tejto zmluvy, riadnym a hospodárnym spôsobom, pri dodržiavaní jednotlivých ustanovení tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania (t. j. podnájmu, výpožičky alebo inej formy užívania) tretím osobám.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody vzniknuté na predmete výpožičky v súvislosti s výkonom jeho činnosti, ako aj za škody spôsobené na predmete výpožičky tretími osobami, ktorým vypožičiavateľ umožnil vstup na predmet nájmu.
4. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi vznik poistnej udalosti a/alebo inej udalosti týkajúcej sa predmetu výpožičky, a to bezodkladne po jej vzniku, alebo po tom, čo sa o takejto udalosti dozvedel.

5. Vypožičiavateľ je na základe písomnej žiadosti požičiavateľa povinný umožniť požičiavateľovi vstup na predmet výpožičky za účelom vykonávania kontroly dodržiavania zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonávať bežnú údržbu predmetu výpožičky a tiež udržiavať poriadok a čistotu na predmete výpožičky na vlastné náklady.

Článok IV. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní päť (5) rokov; pričom platnosť nadobudne dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Predmetná zmluva zanikne:
 - 2.1 **uplynutím doby** uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy;
 - 2.2 **písomnou dohodou zmluvných strán** ku dňu uvedenému v takejto dohode;
 - 2.3 **požičiavateľ a vypožičiavateľ môžu vypovedať zmluvu písomne bez udania dôvodu**, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. V prípade vrátenia písomnej zásielky zo strany doručovateľa odosielateľovi z akýchkoľvek dôvodov nemožnosti doručenia, považuje sa zásielka za doručенú v deň jej vrátenia odosielateľovi.

Článok V. Doručovanie

1. Pokiaľ v tejto zmluve nie je výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné oznámenia podľa tejto zmluvy budú doručované a) prostredníctvom pošty, b) kuriérom alebo iným vhodným spôsobom, a to na kontaktné adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, okrem prípadu, ak zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej zmluvnej strane zmenu kontaktnej adresy.
2. Písomnosť sa považuje za doručенú dňom jej prevzatia adresátom alebo ním poverenou osobou. Písomnosť sa považuje za doručенú aj dňom márneho uplynutia úložnej lehoty a to aj v prípade, ak sa o uložení zásielky adresát nedozvedel, ako aj vrátením zásielky odosielateľovi s poznámkou, že adresát je neznámy, alebo s inou poznámkou obdobného významu, a v prípade osobného doručenia alebo doručenia kuriérom aj dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých každé má charakter originálu a každá zo zmluvných strán obdrží tri (3) jej vyhotovenia.
2. Zmluvné strany si dohodli ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu učinенú v listinnej podobe v celom rozsahu.
3. Pre prípad, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, táto okolnosť nespôsobuje neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení zmluvy a zmluvné strany sú povinné nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým, svojím obsahom najbližšie vystihujúcim účel, ktorý zmluvné strany chceli v čase uzatvárania zmluvy dosiahnuť.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory prednostne formou uzatvorenia zmieru. V prípade, že sa spor nevyrieši uzatvorením zmieru, zmluvné strany sú oprávnené predložiť spor na riešenie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá tým druhej zmluvnej strane vznikne.

6. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, sú si vedomé všetkých právnych následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa.....

V Banskej Bystrici, dňa..

Za Požičiavateľa:

Za Vypožičiavateľa:

.....
Ján Nosko
primátor Mesta Banská Bystrica

.....
PhDr. Jana Ďupáková
riadiťka

